

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
14 October 2003
Russian
Original: Arabic and English

Пятьдесят восьмая сессия
Пункты 8 и 125 повестки дня

**Организация работы, утверждение повестки
дня и распределение пунктов: доклады
Генерального комитета**

План конференций

**Письмо Председателя Комитета по конференциям
от 13 октября 2003 года на имя Председателя
Генеральной Ассамблеи**

Обращаюсь к Вам в связи с положениями пункта 7 раздела I резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи, согласно которым ни один вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи не может проводить свои заседания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе очередной сессии Ассамблеи, кроме тех случаев, когда Ассамблея даст на это ясно выраженное разрешение. Те вспомогательные органы, которые хотели бы провести свои заседания в ходе очередной сессии Ассамблеи, представляют свои просьбы через Комитет по конференциям.

Я хотел бы сообщить Вам, что Комитет по конференциям получил еще одну просьбу о проведении заседаний в Нью-Йорке в ходе пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи от Рабочей группы по вопросу о будущем функционировании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин.

Комитет по конференциям, внимательно рассмотрев эту просьбу и ее обоснование, не имеет возражений при том четком понимании, что при проведении таких заседаний будут использоваться имеющиеся помещения, средства и возможности обслуживания, так чтобы это не имело негативных последствий для деятельности самой Генеральной Ассамблеи, и что будут приложены все усилия для обеспечения более эффективного использования конференционных служб.



Поэтому я буду признателен, если Генеральная Ассамблея даст Рабочей группе по вопросу о будущем функционировании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин ясно выраженное разрешение на проведение заседаний в соответствии с его просьбой при соблюдении условий, изложенных в предыдущем пункте.

(Подпись) Мухаммед **Таль**
Председатель
Комитет по конференциям
